

大日本帝國政府

寫

受領	昭和	年	月	日	號	案	昭和	大	蓋	七	日		
第	昭	和	年	月	日	號	案	大	蓋	七	日		
濟	裁	決	案	大	蓋	七	日	遺	發	結	完		
外	資	局	長	原	口	課	長	久	保	本	調		
主	計	局	長	植	木	爲	審	課	長	廣	條		
大	臣	理	財	局	長	田	邊	第	一	課	長	前	田
大	臣	銀	行	局	長	山	際	總	務	課	長	加	藤
次	官	谷	口	特	別	銀	行	課	長	橋	田		
總	務	局	長	迫	水	文	書	課	長	迫	水		
金	庫	課	長	野	田	文	書	課	長	迫	水		
庫	長	野	田	文	書	課	長	迫	水	課	長		
軍	務	新	規	定	行	廢	止	ニ	關	ス	ル		
軍	務	新	規	定	行	廢	止	ニ	關	ス	ル		
時	大	藏	當	局	裁	手	設	置	相	成	可	能	
仰	高	裁	手	設	置	相	成	可	能	裁	手		

大日本帝國政府

通商、海、大東亞境、通商共同ニキ同日同時別紙第一ノ案ニ依リ
日本領當局ニ發表スル確定ニ有之（多少字句ノ修正アルヤチ知レズ）
由大蔵省委員ニ別紙第一ノ發表文ヲ同日同時送付スルコ
トト致度

（圖の表紙に「大日本帝國政府」）

昭和十八年三月二十四日午後四時發表

軍票新規發行廢止ニ關スル大藏當局談

中華民國國民政府ハ昭和十六年一月中央儲備銀行設立以來其ノ育成
強化ト同銀行券ノ流通擴充ニ努メ、我方モ之ニ全幅ノ協力ヲ爲シ來
ツタノデアルガ、同銀行ノ基礎モ愈々充實シテ來タノデ、此ノ際之
ガ確立ニ一段ノ協力ヲ爲スコトトシ、來ル四月一日以降中商支ニ於
ケル軍票ノ新規發行ヲ廢止シテ、國庫金ノ支出或ニ銀行ノ預金、貸
出、爲替等ノ支拂ハ原則トシテ軍票ヲ使用セズ總テ中央儲備銀行券
ニ依ルコトトシタ。

併シ軍票ノ新規發行廢止行ト雖モ此ニ付中ニ在ル軍票ヲ回收シ又ハ
軍票債權債額ヲ備償券類ニ切替フルガ如キ指債ヲ扱ルコトナク、
軍票ノ流送及軍票債權債額ノ存続ハ認メラレ、中央備償銀行券ノ
ミ使用ヤラルル状態ニ圓消ニ移行ヤンコトヲ期シテ居ル。尙各般ノ
所要資金ニ付テハ中露備ノ協力ニ依リ支障ナク供給ヤラレ軍票ノ新
規發行ヲ廢止スルモ何等不便ハナイ。
中央備償銀行券ト日本圓トノ換算率ハ同銀行券百元ニ付日本圓十八
圓ノ割合トシ、從來價格差調整ノ爲中南支ヨリノ輸入爲替ニ付テ行
ツテ來々商品別ノ特別ノ換算率ヲ用トル方法モ之ヲ取止メ爲替交易
調整特別會計ノ運用ニ依リ輸入ノ圓消ヲ期スル方針デアル。

昭和十八年三月二十四日午後四時發表

軍票新規發行廢止ニ關スル大藏當局談

中華民國國民政府ハ昭和十六年一月中央儲備銀行設立以來其ノ育成
強化ト同銀行券ノ流通擴充ニ努メ、我方モ之ニ全幅ノ協力ヲ爲シ來
ツタノデアルガ、同銀行ノ基礎モ愈々充實シテ來タノデ、此ノ際之
ガ確立ニ一段ノ協力ヲ爲スコトトシ、來ル四月一日以降中宣支ニ於
ケル軍票ノ新規發行ヲ廢止シテ、國庫金ノ支出成ニ銀行ノ預金、貸
出、爲替等ノ支拂ハ原則トシテ軍票ヲ使用セズ嗣テ中央儲備銀行券
ニ依ルコトトシタ。

併シ軍票ノ新券發行廢止行ト雖モ舊ニ行中ニ在ル軍票ヲ回收シ又ハ
軍票建債權債票ヲ儲備券建ニ切替フルガ如キ措置ヲ執ルコトナク、
軍票ノ流通及軍票建債權債票ノ存続ハ認メラレ、中央備備銀行券ノ
ニ使用ヤラルル状態ニ調整ニ移行ヤンコトヲ期シテ居ル。尙各般ノ
所要資金ニ付テハ中國側ノ協力ニ依リ支障ナク供給ヤラレ軍票ノ新
規發行ヲ廢止スルモ何等不便ハナイ。
中央備備銀行券ト日本圓トノ換算率ハ同銀行券百元ニ付日本圓十八
圓ノ割合トシ、從來價格差調整ノ爲中南支ヨリノ輸入爲替ニ付テ行
ツテ來々商品別ノ特別ノ換算率ヲ用レル方法モ之ヲ取止メ爲替交易
調整特別會計ノ運用ニ依リ輸入ノ圓滑ヲ期スル方針デアル。

軍票新規發行停止ニ伴フ日本側當局談

支那派遣軍總司令官
支那方面總隊司令長官
中華民國駐劄全權大使

來ル四日一日以迄軍票ハ其ノ新規發行ヲ廢止セラレ、國庫金ノ支出
及發行ニ於ケル現金、貸出、爲替等ノ支拂ハ原則トシテ軍票ヲ使用
セズ總テ中央儲備銀行券ニ依ルコトナリタリ。

從來軍票ハ日華兩國民ノ間ニ厚キ信頼ヲ以テ使用セラレ、又昨年五
月以來以迄中央儲備銀行券百元ニ對シ軍票十八圓ノ割合ニ定メラレテ
ヨリ軍票儲備券ハ一体化シ、其ノ價值ハ右ノ比率ニ安定シ、此ノ爲
中央儲備銀行券下作ハ種メテ艱難ニ逢拂シ今日ニ及ベリ。此ノ爲

方ハ常ニ全幅ノ協力ヲ爲シ來リシガ、今般軍票ノ新規發行廢止ニ依リ茲ニ中央儲備銀行券ニ依ル通貨統一工作ハ其ノ完成ヲ見ルニ至レリ。

右ハ國民政府ト共ニ誠ニ同憂ニ耐ヘザル所ニシテ、之ニ依リ國民政府ノ政治力ハ愈々滲透ノ度ヲ加ヘ、中國經濟ノ運行ハ益々圓滑且活潑化スベシ。

然レ共軍票ノ新規發行廢止後ト雖モ市面ニ於ケル軍票ノ流通及軍票建債權債務ノ存續ハ其ノ承認メラレ、直ニ市面ニ在ル軍票ヲ回收シ又ハ軍票建債權債務ヲ切り替フルガ如キ借遣ヲ採ラズ。之レ軍票經濟ノ儲蓄途經濟ヘノ圓滑ナル移行ヲ希望スル所以ナリ。

軍票新規發行廢止後ニ於テハ中央儲備銀行券ト日本圓ト、交換比率
ハ儲備券百元ニ對シ日本圓十八圓、割合ニ定メラレ、之ガ堅持、爲
日華兩當局ハ相協力シ萬全、措置ヲ講ズルヲトナリタルヲ以テ、
中央儲備銀行券、價值ハ愈々安定ヲ見、日華兩國間、資金、交流、
爲著、決済ハ益々圓滑トナルベシ、兩國經濟、發展ニ寄與スルヲト
甚大ナルモ、
ルニ確信スル次第ナリ。